

# CONTENTS

## *OLD AND NEW DILEMMAS*

- Elisabetta Marino** John Keats and the Stage: *Otho the Great* (1819) and *King Stephen* (1819) / **9**
- Alberto Lázaro** The Reception of Thomas Hardy in Franco's Spain: the Cases of *Tess* and *Jude the Obscure* / **17**
- Alice Bailey Cheylan** Ford Madox Ford: Travel Writing in Provence / **25**
- Aleksandra Kędzińska** In the Autumn of Life: Seamus Heaney's *Human Chain* / **31**
- Mojca Krevel** Time Being on Time: A Postmodern Tale / **41**
- Vesna Tripković-Samardžić** Contradictions of Society in Tennessee Williams' Plays / **49**
- Gabriela Glăvan** Corrupt Childhood. Dorothea Tanning's *Chasm: a Weekend* / **57**
- Alexandru Budac** The Blue and the White. Visual Narrative in Steve Erickson's *Days between Stations* / **65**

## *CHALLENGING FRONTIERS AND GHOSTS OF EVIL*

- Péter Gaál-Szabó** African-American Religiosity from a Co-cultural Perspective in the 1950<sup>s</sup> and 60<sup>s</sup> / **75**
- Uroš Mozetič** The Plays of Eugene O'Neill on the Slovene Stage: Contexts and Conditions / **83**
- Mihaela Popuța** Going Places, Blending Spaces / **89**

<b>Kej Vackermann</b>	Retracing Liminal Epistemology in Jamaica Kincaid's Bildungsroman / <b>93</b>
<b>John A. Stotesbury</b>	Mediterranean Gothic: M.G. Sanchez's Gibraltar Fiction in its Contexts / <b>101</b>
<b>Șerban Dan Blidaru</b>	Education as a Tool for Achieving Freedom: the Cases of Frederick Douglass and Topsy / <b>111</b>
<b>Mirela Lăpușean</b>	Post 9/11 America: in Search of a Narrative / <b>119</b>
<b>Aurelija Daukšaitė</b>	The (Im)possibility of Forgetting in Jenna Blum's Novel <i>Those Who Save Us</i> / <b>127</b>
<b>Terrence Craig</b>	American Journalism and Literature Subsuming British Colonialism / <b>135</b>

### *LANGUAGE USE AND LANGUAGE ACQUISITION*

<b>Matúš Hrubovčák</b>	A Sociolinguistic Research into Word-formation Strategies / <b>145</b>
<b>Livia Körtvélyessy</b>	Reduplication from a Cross-linguistic Perspective / <b>153</b>
<b>Lidia Maňoso</b>	Are Writers Committed to what they Report? A Taxonomy of Reportive Verbal Expressions in the British and Spanish Press / <b>165</b>
<b>Alina Bugheșiu</b>	Brand Names and English Puns in Romanian Virtual Advertising Space / <b>173</b>
<b>Claudia E. Stoian, Daniel Dejica</b>	Thematic Development in Online Institutional Tourism Discourse: a Contrastive Study / <b>181</b>
<b>Titela Vîlceanu</b>	Cross-cultural Pragmatics in Translation. Ways of Achieving Common Ground / <b>197</b>

**Cristina-Mihaela Zamfir**

Internal Representation, Frame and Context in the Dynamics of Business Interactions: an NLP Perspective / **205**

**Luiza-Maria Filimon**

Politics and Magical Thinking: How Falsehoods, Showmanship and Hawkishness Became Trademarks of the Republican Presidential Electoral Campaign / **211**

**Dragica Žugić**

The Order of Acquisition of the English Article System by Montenegrin ESL Learners / **227**

**Vesna Pilipović,  
Tatjana Glušac**

The Decline in Use of Affective Learning Strategies with Age / **233**

**Diana Oțăt**

Developing Students' Multi-Layered Translation Competences. An Applied Computer-Assisted Method / **243**

**NOTES ON THE AUTHORS / 249**